



# CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:

Za Ameriko - \$2.50 Za Cleveland po pošti \$3.00  
Za Evropo - \$3.50 Pojemna številka - 3c

Vas plašja, depila in denar naj se pošilja na: "Clevelandska Amerika",  
6119 ST. CLAIR AVE. N. E., CLEVELAND, OHIO

EDWARD KALISH, Publisher.

LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians (Krainers) in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only.

TELEPHONE CUY. PRINCETON 189

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland,  
Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 26. Friday March 3, 1915.

## Slovenski trgovci -- kam?

Cleveland ima vedno svoje specialitete. Kadar komu ni kaj po volji, pa vzame lopar in začne udrihati po vsem, kar drugi trdijo. Pri tem ne gleda kam udari, pač pa meni, da z udarjanjem bo sebi koristil, ljudstvo pa naj misli in trdi kolikor hoče. Namesto da bi eden drugemu pomagal naprej, pa skrbijo gotovi ljudje, da podro, kar se zgradi in se začne znova, da doživi isto slab konec.

Gre se najprej za vprašanje slovenskih trgovin. Slovenski trgovci vsakovrstnih poklicev imamo v Clevelandu do 400. In vsak trgovec bi rad vodil uspešno trgovino, da bi napredoval in se priljubil rojakom. Slovensci v Clevelandu je dovolj, da marljivo podpirajo te slovenske trgovine. Naš list je bil od prvega začetka pa vse do danes prvi, ki je neprestano priporočal rojakom:

Svoji k svojim!  
Slovinci, kupujte v slovenskih trgovinah, prvič ker nam iste ravno tako dobro postrežejo kot druge, če ena ne, pa druga, drugič pa, ker raje privoščimo domačim ljudem zaslužek in napredek kot komur drugemu! Časopis, ki izhaja v tej slovenski naselbini mora na vsak način skrbeti za razvoj slovenske trgovine, ker napredek trgovine je napredek splošne naselbine, in zavedni slovenski trgovci pripomorejo mnogo, da se doseže ta ali druga stvar, da pride več življenja v naselbino in v sili pomagajo rojakom, ki so v zadregah. In rekli smo, da tako delajo zavedni slovenski trgovci.

Meseca marca bo pravkar minulo dve leti, odkar se je naš list postavil po robu nekaterim zadržanjem med trgovci. Prisilili so hoteli naš list, da deluje piše in se ravna tako, kot oni želijo, namreč pet ali šest nezavednih trgovcev — in zagrozili so, če se ne uklonimo, da nastane bojkot, da bomo prisiljeni ustaviti list, itd.

Bile so to otročje — smešne grožnje. Vsek izmed vas, cenjenih naročnikov, je prepričan, da list mora biti svoboden in neodvisen, ako hoče splošno voditi svojo dolžnost, posebno v tej clevelandski naselbini. Ne sme se bati odkriti napake in grehe kogarkoli, ki s svojim zadržanim delovanjem skuša škoditi javnosti. List ne sme prikrivati ničesar, pač pa mora pošteno z resnico priti vselej na dan, naj je ljuba ali sovražna. Tako smo mi storili in smo pred dvema letoma zavrgli ultimatum šestih ali sedmih slovenskih trgovcev, da se ravna mo po njih želji. Kakor hitro poslušala list komando, naj si bo od duhovnov, najsi bo od posameznih trgovcev, je list prenehal biti svoboden, imajo ga na spagi in vlečejo kamorkoli, ljudstvo pa tava v temi, ker ne ve onega, kar je ljudstvo koristno, in končno sleparijo ubogi narod, kar se da, ker ni nikogar, ki bi razkrinkal sleparje.

Kaj ne, dragi čitatelji, to vam je znano, in znano vam je tudi, da "Clevelandska Amerika" napiše vselej brez strahu kar je prav, pa naj bo zamera tam ali tam. In vi, stanovalci slovenskega Clevelanda, nas niste nikdar zapustili pri tej naši nalogi. Od 900 naročnikov, katerih je imela Clevelandska Amerika pred dvema letoma v Cle-

velandu, je danes naraslo število plačanih naročnikov na 2300, in sicer v samem Clevelandu. So hiše, kamor se nosi list štirin, petim družinam. In ni ga skoro rojaka, da ne bi dobil našega lista v roke, vselej, kadar izide, tako da vselej in vsako številko prebere do 15.000 rojakov v Clevelandu in okolici. Vi, rojaki, ne bi plačevali lista, ne bi se zanj potegovali, če ne bi vedeli, da vam je list koristen, vam priljubljen in vam prinaša vse, kar vam je treba vedeti pri društvenem, javnem in političnem življenju. Vi, ki tako verno in zvesto plačujete in pomagajte k napredku lista, vi ste ona sila, katero list poslušaja, namreč skupen narod, ne pa par tikanjev.

Pa smo še drugače napredovali. Število naročnikov nam je prisililo, da smo list povečali, da ga izdajamo sedaj trikrat na teden. Vi, naročniki, ste k temu pomagali in vam se imamo zahvaliti za to. Vi ste plačevali naročnino, podpirali ste slovenske trgovce, ki oglašujejo v našem listu, dosegle ste pri slovenskih trgovcih, da oglašujejo stalno v našem listu. In ogromno vaše število nam je najboljša garancija, da se bo list še nadalje razširjal in deloval v pravični in poštini smeri.

Kakor hitro so zadržali zvedeli, da se mi ne damo ukrotiti in ostanemo na svojem zavednem narodnem stališču, šli in po dolgih ceremonijah ustanovili svoj list. Zakaj? Zato, ker so hoteli imeti eno glasilo, ki bo nje ubogalo, brez ozira kaj reče narod na to. Zato, ker so hoteli uničiti naš list, ki drži z ljudstvom. Zato, ker so hoteli peti slavo in hvalo samim sebi, narod pa pustili v temi. Ali ni res tako? Ali si ti, rojak, državljan, dobiš še kdaj iz tega klikarskega glasila kaj ugodnosti za sebe? Ali so te kaj učili, kje si lahko življenje zboljšaš, kje si lahko pomnožiš svojo politično moč, kako si pridobiš državljanstvo, itd? Ker nimajo prostora za to v listu, pač pa morajo samim sebi peti hvalo, da se ponašajo pred svetom.

Pa tudi ta novi list trustijanske zadrage ni upljival. Prisel je moralen polom. Iz rok v roke so ga prekladali, eden za drugim se je odpovedoval, in sedaj stoji sredi samotne ceste in ne ve, ali naj levo ali na desno?

Prisli smo v tretji stadij: Izšel je še en list "Oglasnik-Advertiser", pol ptica, pol miša. Ker prvega lista ni hotel nihče za denar, list brez naročnikov pa ni ničesar vreden, so ustanovili sedaj list, ki bo — zastoj. Na vsak način hočejo vriniti v vaše hiše svoje geslo, ki jim poje hvalo. Ker ne gre za denar, pa naj bo zastoj.

Kaj pa je namen pol ptica, pol miša? Priporočati slovenske trgovine in napeljati slovenske rojake, da kupujejo pri slovenskih trgovcih. Ali je to res? "Advertiser" je prinesel v prvi številki 31 večjih ali manjših oglasov. Izmed teh pa jih je le sedem slovenskih! Kaj pomeni to? Da naši zavedni slovenski trgovci nimajo nobene zaupanja v tak list, da je brez potrebe. Če je treba kje zastopati koristi in napredek slovenskih trgovcev, tedaj trgovci dobro vedo, da smo mi tukaj, ki to delo naredimo, trgovci dobro vedo, da ima naš list naročnike in čitatelje v tej naselbini, ki se trdno držijo lista. Zato pa ogromna večina slovenskih trgovcev neče ničesar slišati o "Advertiserju", ker dobro vedo, da ta "Adver-

tiser" se ni rodil iz naroda, ampak iz osebne škodoželjnosti napram že obstoječemu listu.

Mi smo vselej in bodemo zagovarjali zavedne slovenske trgovce naše naselbine in jim pomagali. In če trgovci to vedo, pridejo tudi k nam in nam pomagajo z oglasi. In te oglase v našem listu bere vsak slovenski rojak v Clevelandu. Zakaj torej bi bilo treba še enega lista, ki je zastoj, če imamo tu že dva? Kaj mislite, da imajo slovenski trgovci toliko denarja, da bi ga metali na vseh straneh ven? Marsikake slovenski trgovec se mora presneto teško boriti za obstanek. Tak trgovec je vreden vsega priporočila rojakom, da obilo zahajajo k njemu in gotovo jim bo hvalen za podpora ter bo na drugi strani skušal poplačati ljudem. Tak trgovec se namreč zaveda, da vse kar ima in kar si je prislužil ima pripisati vztrajnosti svoji in delavnosti, in kar je glavno, obilni ljudski podpori, kajti če ni odjemalcev, ne pomaga najboljša trgovska glava nič. In ali imajo ti slovenski trgovci toliko denarja, da bi ga na treh krajih trošili, ko vendar vedo, da je tu list, ki pride v vse slovenske roke v Clevelandu. list, katerega oglašujejo vedno dober uspeh? Zakaj bega ta "Advertiser" naše trgovce in jih sili zapravljati denar po nepotrebnem? Slovenski trgovci naj bodo prepričani in se bodo tudi sami prepričali, da jim oglašje "Advertiserju" ne bodo prinesli ničesar, kajti "Advertiser" ni list, ki je prišel iz naroda, list, za katerega narod plačuje, da ga vzdrži, ampak "Advertiser" ima svoj glavni stan v trgovini F. J. Turk & Co. Dajejo ga zastoj, ker ga za plačilo nihče ne vzame. In list, ki ni toliko vreden, da bi se zanj plačalo je absolutno izključen, da bi sploh imel kako veljavo med narodom.

Pravijo ti lastniki "Advertiserji", da slovenski trgovci morajo imeti svoj list, da razširijo svoje trgovine. To je popolnoma napačna trditve. Ako hočejo oglaševati in imeti uspeh od oglasov, zakaj pa ne pridejo k nam? Mi jih gotovo ne bomo zavrgli ampak pošteno postregli, in imeli bodo tudi uspeh od oglasa, večji uspeh, kot da bi po nepotrebnem v tujih tiskarnah tiskali ekstra liste, ki nimajo barve, ne pomena, ne koristi za nikogar. Naš list je tu, da rojake podučuje, jim svetuje prinaša zanimivosti in lepe povesti in romane, je pa list tudi tukaj, da seznani rojake s slovenskimi trgovci, jim daje priliko, da se seznani z narodom potom oglasov, in prepričani so lahko vsi slovenski trgovci v Clevelandu, da naši naročniki so dobri ljudje, ljudje ki radi podpirajo slovenske trgovce, ljudje, ki so poštini in vsega zaupanja vredni, in vsak slovenski trgovec bi si veselja mel roke, ko bi imel toliko odjemalcev kot jih ima naš list. Zakaj? Zato, ker držimo z ljudstvom, ne s par zgararji, katerim ljudstvo ni mar.

Ni ga slovenskega trgovca v Clevelandu, ki bi se mogel pritožiti, da mu nismo postregli pošteno in se potegnili zanj, kadar je bilo treba. Vsak trgovec mora vedeti, da list ne ustave samo z naročnino, ampak tudi z oglasi, torej mi nikakor ne moremo odvracati slovenskih trgovcev od nas s tem, da bi jih napadali. In vedno mislimo pri tem zavedne slovenske trgovce. Zakaj torej sili drugi nam na stiri ali petih krajih trošiti denar, katerega ste pridobili v trgovini, dočim ste lahko prepričani, da pri nas dobite dobro in pošteno postrežbo in da ima naš list za seboj toliko naročnikov, da vsak slovenski trgovec lahko žrtvuje toliko in toliko, da oglašuje s prepričanjem, da bo imel uspeh.

Če premislimo o vsem tem, pridemo do zaključka, da je potreba "Advertiserja" popolnoma propadla, da pol ptica, pol miša sploh ni treba, ker imamo že tu list, ki zadostuje vsem razmeram, kar nam dovoljujejo skromne moči. Mi smo in bodemo za zavedno slovensko trgovino in za nje napredek, nikdar pa ne bomo

za par zgararjev, ki hočejo se jati prepri, nezadovoljnost, sovražnost med rojake!

Kot smo zgoraj omenili, ima "Advertiser" 31 oglasov, izmed teh samo 7 slovenskih. Ali se to pravi delati za slovensko trgovino? In dočim noben slovenski trgovec v tem "Advertiserju" ni posebno priporočil, pa priporočila pol ptica in pol miša neko tuje trgovino še posebej, in radovedni smo, kaj bodo rekli naši trgovci Tomšič & Stampfel, Anžlovar, Leustig, Kaušek, Logar in dr. k temu? V listu, ki je namenjen slovenski trgovini, se posebej priporoča, in sicer zastoj, ne da bi bilo plačano, oglašje tuje tvrde?

Mi imamo v naši naselbini mnogo tujih trgovcev. Vsi vemo to, in vsi vemo, da živimo med nami tudi mnogo drugega naroda, in zato teh tujih trgovcev ne moremo prezirati, ker načelo velja, da vsak si služi kruh kot more in zna. Tudi Slovenci podpirajo te tuje trgovine v obliki meri. Njih naloga je seveda prva podpirati domače. Toda kakor povsod po celnem svetu, tako tudi pri nas, da trgovci enega samega naroda niso vselej skupaj. Mi želimo vsem zavednim trgovcem uspeh, in prvi vrsti pa povdarjamo, da Slovenci podpirajo svoje domače trgovine, in če v teh ne dobe, kar žele, so na razpolago še druge, kjer boste tudi dobro postreženi. In ravno tisti Slovenci, ki kupujejo v tujih trgovinah, naj povedo tem trgovcem, da smo mi tu ne za to, da podiramo trgovine, ampak da jih gradimo, na podlagi zdravega, poštenega razuma, na podlagi: Vsakemu svoje, toda upoštevajmo prvo: Svoji k svojim!

Se nekaj, kar se tiče oglasov iz mesta, oziroma velikih mestnih tvrdk. Gotova klika nam je vedno očitala, da mi sprejemamo oglase iz mesta v škodo slovenskih trgovcev. To je navadno obrekovanje in nizkost duha. Naj bo povedano enkrat za vselej, da vsak časopis mora sprejeti vsak pošten in dober oglas v svoje kolone, ker ga k temu silijo POŠTNE POSTAVE. Ako mi odrečemo oglas eni tvrdki, nas slednja lahko TOŽI in TOŽBO TUDI DOBI. Časopis mora sprejemati vse oglase, ki so poštini. Pri tem torej ni izgovora. Toda je tukaj druga točka, katero bi radi povedali:

Če bi slovenski trgovci v obilnejši meri podpirali list, če bi pet ali šest zadržarjev pustilo na miru slovenske trgovce in se ne bi vedno zaletavalo v nje, naj pustijo naš list, naj ga bojkotirajo, naj ga uničijo, tedaj bi bil tudi tukaj položaj drugačen. Slovenski list je tukaj za slovenske trgovce. Njim je dana vsa prednost, kajti njih cene za oglase so nižje kot za ostale tvrdke, njim dajemo vselej prednost. In če bi se slovenski trgovci tega zavedali, tedaj bi slovenski list živel in shajal od oglasov domače trgovine, in ne bi bilo treba iskati oglasov drugod. Ker pa lastni slovenski trgovci delujejo proti slovenskemu listu, pa je tako. Naročniki so prva pomoč, da ima list uspeh, da je mnogo čitan, in list, ki ima naročnike, ima oglašje. In slovenski trgovci naj se tega zavedajo: Pomagajte lastnemu slovenskemu listu, in ne bo se treba pehati okoli za drugimi oglasi. Trgovci v tej naselbini naj podpirajo list, ki je itak v njih korist. Če imajo denar, da ga trošijo po nepotrebnih listih, imajo tudi denar za domačo stvar. Večina trgovcev je seveda izvezetih, ker ti so zavedni dovolj, da podpirajo domače podjetje kot to domače podjetje podpira nje, a nekaj jih je, ki tega ne razumejo. In zato je tako.

Slovenski trgovci v Clevelandu: Vi veste, da je tu samo en list, ki ima za seboj tisoče naročnikov, vi veste, da imajo vaši oglasi le tedaj uspeh, kadar oglašujete v listu, ki ima mnogo naročnikov. Vi veste, da je skupna podpora naročnikov in trgovcev potrebna za napredek. "Clevelandska Amerika" nikdar še ni napadla nobenega poštenega in zavednega trgovca. "Clevelandska Amerika" stoji pred vami kot

čist in neodvisen list, ki želi, da vam pomaga pri podjetju in vas zagovarja lejteki močjo. Trgovci, ozirajte se na naše dobre in poštene naročnike, skušajte jih pridobiti za sebe, uspeh bo vaš! Ne dajte pa se zapeljati, da bi nepotrebnem trošili vaš denar v svrhe osebne dobičkaželjnosti in maščevanja proti vam. Vi ste za nas, mi za vas. Z dobrim sporazumom med zavednimi trgovci in zavednim občinstvom bo napredovala slovenska naselbina. Vi vidite naš napredek, ker držimo z ljudstvom, in vi, slovenski trgovci boste videli svoj napredek, če držite z ljudstvom.

Ne potrebujemo pet ali šest listov, potrebujemo pa enega dobrega, ki skuša po najboljših močeh zadostiti vsem, varovati slovenske koristi brez maščevanja ali zahrbtnosti. Vi z nami, mi z vami!

## Predsednik in kongres.

V teških dnevih, katere mora prestopiti Amerika kot največja svetovna sila, ki ni udeležena pri vojni, je ameriško ljudstvo lahko hvaležno, ker stoji na čelu vlade mož, ki ne pozna strahu, grozi, ki je smerten sovražnik prelivanja krvi, mož, ki je do danes obranil Ameriko pred vojno. Ta mož je predsednik Wilson. Kot navaden vseučiliški profesor je postal kandidat za predsedniško mesto. Od profesorja se navadno ne pričakuje mnogo dobrega v narodni upravi, posebno pri tako ogromni upravi kot jo imajo Zedinjene države. Pa Wilson je pokazal, da je bil večji kot smo od njega pričakovali. Wilson je presenetil svet s svojo neomajano stanovitnostjo, s svojim bistrim razumom in krepostnim značajem.

Wilson je predsednik ob času, ki je bolj razburjen kot so bili sploh kdaj časi od ustanovitve ameriške vlade republike. Meščanska vojna leta 1861—64 je prinesla mnogo komplikacij in notranjih revolucij, toda današnja kriza presega tedajne dogodke. Na eni strani nemirna dežela kot je Meksiko, kjer so v kratkem poklali kakih 200 ameriških državljani, na drugi strani pa morje ognja in klanja v tujih časih je treba Wilsonu vladati. Niti en mož izmed milijonov ne bi zamenjal z njegovim položajem, z njegovo službo, in trdni značaji bi se sklonili v tako nevarnih časih, kot so danes, toda Wilson je ostal mož na svojem mestu. Brez primere v svetovni zgodovini stoji na dobrem nevtralnem stališču, brez primere zagovarja pravice Amerikancev in nevtralecev ter izvršuje službo posredovatelja med nasprotnimi si narodi. Kdo bi rekel, da predsednik nima težavne naloge? Kdo more ugodno razsoditi obema strankama?

Glavna moč, katero je imel predsednik Wilson, obstoji v tem, da stoji ameriški narod ves čas vojske z njimi. Vse stranke Dalje na tretji strani.

POZOR!  
Čakajte na veliko otvoritev Kleinove novo opremljene trgovine z moško obleko in potrebinami. Otvoritev okoli 1. aprila. Klein's 6031 St. Clair ave. vogal E. 61st St. (29)

POZOR!  
Slovensko podporno društvo Dosluzencev naznanja, da se vrši seja vsako prvo nedeljo v mesecu točno ob 9. uri dopoldne v Gradini dvorani. Bratski pozdrav Geo. Krainčič, tajnik, 5810 Bonna ave. (36)

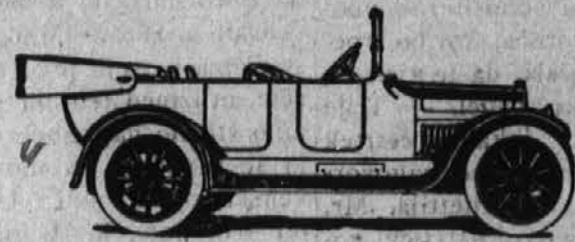
Trinerjevo grenko vino 65c steklenica. Slivovka, tropinjevec, brinjevec, \$2.50, \$3.00 galona. A. Cohn, 5819 St. Clair ave. (Wed-Fri-38)

Trinerjevo vino 65c steklenica. (30)

## NAZNA NILO.

Cenjenim rojakom naznanjamo, da sem kupil nov avtomobil "CADILAC" na osem cilindrov, da mi bode mogoče občinstvu postreči ob vsaki priliki, za ženitovanje, izlete, krste in pogrebe. Cene bodo kakor vedno nizke. Postrežba točna. Pokličite nas po dnevu ali ponoči, vedno smo na razpolago.

Posebna prilika se nudi novoporočencem, ki kupijo pri nas za \$50.00 ali več v gotovini pohištva, imajo BREZPLACNO na razpolago en avtomobil od 8 zjutraj do 12 dop. ob ženitovanju.



Rojake opozarjamo na naš moderno urejeni pogrebni zavod. Zahvalna pisma so nam najboljši dokaz, da smo privedli najbolj urejene sprevede in to še za tako nizko ceno, kot nikdo drugi.

Moderna Ambulanca vam je na razpolago po dnevi ali ponoči.

POGREBNI ZAVOD ODPRT NOČ IN DAN.

Se priporočam za nadaljno maklonjenost

JOS. ŽELE, 6108 St. Clair Ave.

Tel. Princeton 4194 W.

## Čistenje in likanje oblek.

| DOBRO DELO.              | NIZKE CENE.                     |
|--------------------------|---------------------------------|
| Moške obleke .....\$1.00 | Ženske kilje .....50c           |
| Moške suknje .....\$1.00 | Ženske dolge suknje .....\$1.00 |
| Jopiči .....50c          | Ženske obleke .....\$1.00       |

## The DAMM DRY CLEANING Co.

Cent. 739-W 1574 E. 55th ST. East 2024  
A. J. DAMM, poslovođa.

## J. S. Jablonski,

Slovenski fotograf

6122 St. Clair Ave. 614 Broadway

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovjši modi in po niskih cenah. Za \$3.00 vrednostnih slik (en dučet), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastonj.

VSE DELO JE GARANTIRANO.

Ker so se poslednji čas poštne razmere izboljšale pošiljam zopet redno

## denarje v staro domovino.

Pošiljatve ne pridejo v sedanjem času tako brzo naslovniku v roke, pač pa v teku 20 do 24 dni.

100K velja sedaj \$14.00 s poštnino vred.

Brzjaviti nemoreta sedaj ne v Avstrijo, niti na Nemško, najmanj pa denarje poslati potom brzjava.

## Frank Sakser

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., Cleveland, O.

# Slovenska Dobrodelna Zveza.

(SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSN.)

Ustanovljena 13. nov. 1910.  
v državi Ohio

Inkorporir. 13. marca 1914.  
v državi Ohio

Sedež: CLEVELAND, OHIO

**VRHOVNI URAĐNIKI:**

PREDSEDNIK: JOHN GORNIK, 6105 ST. CLAIR AVENUE.  
PODPREDSEDNIK: PRIMO KOŠIČ, 3904 ST. CLAIR AVE.  
TALNIK: FRANK HUDOVNIK, 1952 EAST 62ND ST.  
BLAGAJNIK: JERNEY KNAUS, 1062 EAST 62ND STREET.  
VRH. ZDRAVNIK: J. M. SELSKAR, 6127 ST. CLAIR AVE.

**ODBORNIKI:**

FRANK M. JAKŠIČ, 1203 Norwood Rd. Jos. RUŠ, 6712 Bona Ave.  
FRANK ZOLIC, 5909 Prosser Ave. FRANK ČERNI, 6033 ST. CLAIR AVE.  
ANTON GRDINA, 6127 ST. CLAIR AVE. JANE ŠTUK, 1081 Addison Rd.  
ANTON OŽBEN, 1158 E. 61st St.

Več vrhovnega odbora se srečuje vsako četrto nedeljo v mesecu  
2.30 do 3.30 popoldne v pisarni vrhovnega urada.  
Slovenske vrhovnega urada 1052 E. 62nd St. drugo nadstropje, na  
Cuyahoga Teleskop Princeton 1276 R.  
Pri dopisih, druge uradne stvari in denarna nakazila, naj se  
posiljajo na vrhovnega talnika.

Zvezno glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA"

aljevanje iz 2. strani.

Najbolj. Nihad ni še noben  
sodnik, razven Washing-  
ton Lincoln govoril v im-  
enih ameriških državljanov  
predsednik Wilson. Pred-  
govori v imenu Ameri-  
ke, ki so lojalni napram  
ameriškim idejam in ki  
da se ameriške pravice  
jo.

skem položaju, ko se kri-  
Evropi čimdalje bolj širi,  
zbruhnila v kongresu re-  
napiam predsedniku. Go-  
vorka v kongresu, obstoječ  
stašev Bryana in privržen-  
Nemčije, je hotela iztrgati  
predsedniku vodstvo zunan-  
in odloži dati kongresu  
da vodi posle z drugimi  
ami.

voita v kongresu je prišla  
ko daleč, da je kongres  
razval skleniti resolucijo, v  
se ameriškim državlja-  
povedujejo potovati na  
ki so last oni držav,  
kajajo danes v boju.  
ija je disala pa pacifi-  
pnegega pomena in po  
Nemčije. Objednem  
resolucija imela namen  
ameriškim državljanom  
se in potegniti čiste ame-  
rima v blato. Wilson, do-  
ščot, da ima za seboj ves  
je protestiral in njegov  
je bil tako oster, da se  
ngres udal in sklenil opu-  
tako resolucijo. Kongres  
so potom brzojav in pi-  
d svojih volivcev spre-  
je ljudstvo s predsedni-  
na odločno proti kongres-  
ni. Slabotna masinerija  
izma združena z nemški-  
izvajalci v Ameriki, se  
boma podla v prah in ra-  
e. Čisti amerikanizem pod  
om Wilsona je premagal  
otniške pravde ameriške

sednikom stoji vsa  
Amerika. Za predsed-  
stoji vrsta enakih slu-  
alko se vodijo zunan-  
odkar je postal Wa-  
predsednik. Za pred-  
bo stal vsak Ameri-  
ateremu je čast Ame-  
ija kot sebična stran-  
politika.

o goriških beguncih je  
o doma svoj denar, dru-  
e dragocenosti, premič-  
vila, zito itd. So pač ni-  
se vrnejo kmalu do-  
da so njihove stvari naj-  
arne v domači zemlji,  
eri so bili tako previdni,  
ali kmalu poiskati svoje  
in so jih tudi po večini  
nekiateri so odlašali in  
se, sedaj kdo poiskati, ne  
ni sledu več o tem, kar  
ni zemlji ali pa je vse  
jeno. Kdor ima še kaj  
nega, naj se požuri —  
pa so že naredili kriz-  
je in pravijo: kar je, je,  
en se, dokler ne bo kon-  
ne. Pametno seveda za-  
nje ni bilo, ali s seboj  
maglici vsega pa tudi  
ni hude!

je Ana Strukelj, ho-  
se posestnica v Ljublja-  
nekdanjega hotelirja,  
vega mojstra in občin-  
vestnika. Pokojnica je v

Trinerjevo vino 65c steklenica.

**ALI VESTE,**  
da je naša trgovina v Collin-  
woodu najbolj opremljena z  
vsem blagom za izdelovanje  
oblek, z izvrstnimi čevlji, z mo-  
škimi oblekami in suknjami ter  
vsemi moškimi in ženskimi po-  
trebščinami. Cenjene Slovenke  
so uljudno vabljeni, da se po-  
gosto oglasijo v naši trgovini,  
kadar potrebujejo kaj za oble-  
ke, opravo ali mogoče čevlje za  
sebe, otroke, itd. Imamo dovolj  
blaga na razpolago, da vam  
lahko vselej postrežemo, in bolj  
bodete zadovoljni, če pridete k  
domaćinu, ki vas vselej pozna,  
kupovat kot kje pri kakem tu-  
cu, kateri vas drugače ne po-  
zna kot za denar.

In vi morate in mladeniči,  
pridite v našo trgovino, kadar  
potrebujejo kaj kar se tiče čev-  
ljev, oprave, sukenj ali obleke.  
Imamo tudi izurjene krojače,  
ki vam izdelajo dobre obleke  
natančno po meri. Polna zaloga  
oblek, sukenj, narejenih ali po  
meri, čevljev, kravati, rokavic,  
dežnikov, klobukov, kap, spod-  
njega perila. Svoji k svojim!

Naznanjam tudi, da pošiljam  
raznovrstno blago in čevlje v  
starno domovino. Silna draginja  
in žalostni časi ne pripustijo va-  
šim ljubim v stari domovini,  
da bi se zadostno preskrbeli z  
obleko. Pošljite jim kaj in po-  
magajte jim v sili. Vse blago,  
kupljeno pri meni, pošljem na  
pošto in dobite za to rezit. (27)

**JOS. GORNIK,**  
670 E. 152nd St. Collinwood.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦  
♦ Vsakemu, kateri mi poš-  
♦ lje naslove svojih prij-  
♦ teljev in znancev živčih  
♦ v Ameriki, mu pošljem  
♦ lep spomin. ap  
♦ **HEN. J. SCHNITZER,**  
♦ **BANKIR.**  
♦ 141 Washington St.  
♦ **NEW YORK.**  
♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**Hočeš delo?**

Dva kleparska pomočnika iz-  
učena v starem kraju, dobila  
stalno delo. Plača od 30 do 60  
centov na uro. Delo dobiva tu-  
di dva fanta v starosti 16—17  
let, ki imata veselje, da se iz-  
učita te obrti. L. Skok, sloven-  
ski klepar in strešni krovec.  
6034 St. Clair ave. (30)

**ZADNJA PRILIKA!**

Vse ženske in otročje ženske  
suknje iz najfinejšega blaga,  
najnovejše mode, vse številke,  
morajo biti razprodane ne gle-  
dajoč na zgubo ali dobiček po  
sledenih cenah:

**ŽENSKA SUKNJE:**  
poprej \$ 7.50, sedaj \$3.25  
poprej \$ 9.50, sedaj \$ 3.95  
poprej \$12.50 do \$15.  
sedaj samo..... \$ 6.95  
Vse suknje vredne \$18 do \$25.  
sedaj samo..... \$11.75

**OTROČJE SUKNJE:**  
poprej \$4.00, sedaj \$1.98  
poprej \$ 5.00, sedaj \$2.75  
Vse suknje vred. \$6—\$10.  
sedaj samo..... \$3.95  
Zapomnite si dobro, da bla-  
go kupljeno pri meni, je ga-  
rantirano čisto, sveže in trpež-  
no.

Kupite sedaj, ker lahko do-  
bite dve suknje za ceno ene.  
Za obilen obisk se vam naj-  
topleje priporočam (26)

**BENO B. LEUSTIG,**  
6424 St. Clair ave.  
blizu Addison ceste.

**NAZNANILO.**

Članice društva Slovenske  
Sokolice, št. 62 SDPZ so proš-  
ne, da se polnoštevilno udele-  
žijo prihodnje mesečne seje 7.  
marca. Več stvari ima društvo,  
da ukrepa, kajti pred durni i-  
mamo konvencijo, katera bi se  
imela vršiti v mesecu maju. Ob-  
jednem pa naznanjam, da doma-  
ni bodem več pobirala ases-  
menta razven onih, ki so odda-  
ljene ali v boleznih. Sestram pri-  
poročam, da redno obiskujejo  
seje, ni treba misliti, da če pla-  
ča asesment doma ali ga pa po-  
šlje po drugi sestri, da je vse  
dobro, nikakor ne. Taka sestra  
ni in ne bo nikdar dobra člani-  
ca, saj niti ne ve, kako obstoji  
društvo. Za vse tiste, ki ne pri-  
dejo po tri mesece k seji in več,  
se bo postopalo z njimi po  
pravilih. Sestrski pozdrav. Fan-  
nie Trbežnik, tajnica. (26)

**POZOR ROJAKI!**

Držite se geala Svoji k svojim!  
Vsem cenjenim rojakom naz-  
nanjam, da sem prevzel znani  
salon in hotel "Gilbreath" na  
694 E. 152nd St. Collinwood.  
Tu imam vsak dan sveže pivo,  
domače vino najbolje vrste, fi-  
no žganje, drožnik, brinjevec  
in dobro slivovko. Imam vselej  
najfinejši smodke ter dobro o-  
kusno hrano vsak dan, sveži go-  
laš, za prigrizek pa vedno fi-  
domače kranjske klobase.

Nadalje imam na razpolago  
mного lepo urejenih spalnih  
sob za prenočišče. Pri meni  
svira vsako soboto godba pri  
kateri se fantje lahko po doma-  
če zasukaajo. Pozdravljam vse  
Slovence in Slovenke po celem  
Clevelandu in okolici ter se jim  
priporočam. Anton Sershen 694  
E. 152nd St. Collinwood, O.  
(Mon-Fri-38)

**JOS. KALAN,**  
6101 ST. CLAIR AVE.

→ Slovenska gostilna ←

Fine pijače za dom.  
Dobro vino in likerji.  
Zmerne cene.

Oglasite se pri domačinu in  
bodete zadovoljni.

**VARUJTE  
SVOJE LASE!**

USPEŠNO.  
ZNASTVENO  
ZDRAVLJENJE  
POPOLNOMA  
BREZPLAČNO  
ZA MOŠKE IN  
ŽENSKO.



Ali vam lasi predčasno postajajo  
stivi? Ali vam izpadajo lasi?  
Ali so vam lasi suhi ali mastni?  
Ali vas srbi glava ali imate prhljaj?  
Ali ste plešasti, ali postajate ple-  
šasti?

Ako trpite od katere gori navedene  
bolezni, potem ne čakajte več, ker  
vsačo odlašanje je nevarno. Pišite  
nam takoj po našo ilustrirano knjigo  
pod naslovom

**"RESNICA O LASEH,"**  
Knjiga ima sledečo vsebino:  
Popis o lasih; sestava las in teme-  
na, varski izpadanja las in plešavost;  
kako se vzdržijo lasi lepi in zdravi,  
izpadanje las, brada in brke. Prisrčno  
zahvale od ozdravljenih ljudi.

Brezplačno poskušanje zdravljenja.  
Mi vas hočemo prepričati o naših  
velikih stroških, da zdravilo "CALVA-  
CURA" ustavi izpadanje las, odstrani  
prhljaj in srbečost na glavi in po-  
pospešuje rast las. Mi vam pošljemo  
\$1.00 vredni listek "Calvacura" šte. 1.  
I. skupno s gori navedeno knjigo  
"Resnica o lasih", ako nam pošljete  
svoje ime in 10c v srebra ali zman-  
kah v pokritje pošne pošiljave.

Izrežite spodnji kupon in pošljite  
ga takoj na: **UNION LABORATORY,**  
BOX 554, UNION, N. Y.

Union Laboratory, Box 554, Union N.Y.  
Prilošeno pošljem 10c za poštnino  
in vam poslam, da mi pošljete \$1.00  
vredni listek "Calvacura" šte. 1. ka-  
kor tudi vašo knjigo "Resnica o la-  
sah". (Izrežite ta kupon in priložite  
ga pismu.)

**VOLNENI SVEDRI:**

Vse moške, ženske in otročje  
svedre iz čiste volne dobite se-  
daj pri meni po skrajno zniža-  
ni ceni.

Kupite sedaj in si prihranite  
denar, ker volna je vsak dan  
dražja.

Za obilen obisk se vam naj-  
topleje priporočam (26)

**BENO B. LEUSTIG**  
6424 St. Clair ave.  
blizu Addison ceste.

**VABILO!**

Društvo Napredni Slovenci,  
št. 5. S.D.Z. vabi na izvanred-  
ni banket, katerega priredi v  
nedeljo, 5. marca, uro 6 v John  
Grdinovi dvorani, točno ob 7.  
uri zvečer. K obilni udeležbi se  
vabijo prijatelji najbolje za-  
bave in posebno kdor se hoče  
zadnjič zavrteti ta predpust. Za  
najboljšo potrebo bo obilo  
preskrbljeno.

Vspored: Pozdrav občinstva  
"O krvavem boju", deklarira  
Ivan Zlindra ml. Dvospev Po-  
jete Josipina Lausche in Anica  
Zlindra. Na glasovir igra g. W.  
Lausche. Prosta zabava in ples  
in druge stvari. Vstopnice se  
dobijo pri F. Butala, 6410 St.  
Clair ave. pri Ivan Zlindra, 1167  
Norwood Rd. in John Pirnat,  
na 6201 St. Clair ave. K obilni  
udeležbi vabi **ODBOR.**

**FINO VINO**

vedno dobite pri Josip  
Koželu. Belo niagara in  
concord vino. Posebno  
ženskam je moje vino zna-  
no. Po stari navadi Josip  
Kozely, 4734 Hamilton ave

Trinerjevo vino 65c steklenica.

**PRESELITEV!**

Cenjenemu občinstvu nazna-  
njam, da sem se preselil iz 1177  
E. 60th St. na 1051 Addison  
Rd. Uljudno se priporočam  
Slovenem, da me počastijo z  
mnogi naročili, kar se tiče  
gradbene in kontraktorske stro-  
ke. Vsa stavbena, zidarska in  
mizarska dela se dobro in po-  
ceni izvršujejo. Priporočam se  
v obila naročila. (27)

**Jos. Demšar, kontraktor,**  
Princeton 2402 K.

**POZOR!**

Slovenem in Hrvatom naz-  
nanjam, da zopet pošiljam če-  
vlje in vse drugo blago v sta-  
ro domovino. Se priporočam  
Frank Gornik, 6113 St. Clair  
ave. (27)

**ZOBJE!**

Kadar izgubite en zob zob,  
zgubite dva. In ali veste, da ka-  
dar izgubite dvoje svojih zob,  
da izgubite takorekoč celo zo-  
bovje?

Manjkajoči zob v spodnji zo-  
bni uniči korist zoba, ki je do-  
tičnemu nasproti v gorenji zo-  
bni in narobe. In to vam ško-  
duje na zdravju, kajti brez po-  
polnih zob nikakor ne morete  
biti popolnoma zdravi.

Plaz vam lahko preskrbim  
manjkajoče zobe in jih naredim  
da zgledajo popolnoma narav-  
ni.

**Dr. F. J. KENNEDY,**  
zobozdravnik.

Uradne ure: Od 9. zjut. do  
5.30 zveč. Ob ponedeljih, četrt-  
kih in sobotah tudi zvečer. Vse  
delo garantirano. Zobje se iz-  
vlečejo brez bolečin. (26)

Mi govorimo slovensko.

Takoj dobijo delo moški v to-  
varni za sol. Stalno delo. Vpra-  
šajte takoj pri Union Salt Co.  
Lake Shore Ry in Addison Rd.  
(26)

**CENJENA NEVESTA!**

Najtopleje se vam priporo-  
čam v nakup vsakovrstnih čisto  
svežih finih in modernih poro-  
čnih oblek, šlajerjev, šopkov,  
kakor tudi vseh drugih potreb-  
ščin, ki spadajo v to vrsto.

Vsaka nevesta ali ženina ima  
v slučaju poroke precej velikih  
stroškov, in torej, če si želite  
svoje stroške zmanjšati in pri  
kupovanju prihraniti denar,  
kupite, kar potrebujete za po-  
roko pri meni, kjer dobite vse  
potrebščine po vedno nižji ce-  
ni kakor kje drugje.

Na dan poroke pošljem k  
vam na dom dobro izurjeno  
spletalko, ki vam splete lase in  
opravi za poroko in to čisto  
brezplačno.

Za obilen obisk se najtopleje  
priporočam, ker bom tudi ved-  
no gledal na to, da vam točno  
in pošteno postrežem.

Z spoštovanjem  
**BENO B. LEUSTIG,**  
6424 St. Clair ave. blizu Addi-  
son Road. (26)



**Gospodinja  
HRANI.**

Mi plačamo vse s čekom.  
Je udobno in imamo vse-  
lej rezit. Vsač teden vla-  
žimo nekaj v banko za  
tekoče stroške. Kar pa  
preostane, gre v hranitev  
po 4 odstotkov obresti.  
Lahak način hranitve je  
to, posebno pri The Cle-  
veland Trust Co. ker imo-  
mo več vnač teden.

**The  
Cleveland  
Trust Company**  
110,000 DEPOSITORS

**A. M. KOLAR,**  
Slovenska gostilna.  
3222 LAKESIDE AVE.

Se priporočam Slovenem v  
obilen obisk. Točna postre-  
žba. Vedno sveže pijače.

**IZURJENI ZOBOZDRAVNIK.**

**Dr. A. A.  
Kalbfleisch,**  
6426 St. Clair Ave.

Govori se slovensko in hrvat-  
sko. Točna postrežba. Časo-  
pisi na razpolago. Ženske  
strelce. Edini zobozdravni-  
ki urad v mestu, kjer se govori  
slovensko in hrvatsko.

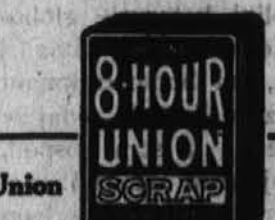
Uradne ure:  
Od 9:30 do 11:30 dop.  
Od 1:30 do 5:00 pop.  
Od 6:00 do 8:00 zvečer

Telefon urada:  
East 408 J.

Telefon stanovanja:  
Eddy 1856 M.

**8 - Hour  
Union  
SCRAP TOBACCO**

Je delan iz najboljšega duha-  
na za cigare. Samo najboljši  
tobak se potrebuje. Najboljši  
tobak za zvečenje. V vsakem  
paketu je kupon.



Takoj dobi dobro službo dekle  
pri gospodinjstvu. Jos Nosse,  
1226 E. 55th St. (28)

**DELO! DELO!**

Takoj dobijo delo dekleta 18  
let stara ali več v tovarni pri  
strojih, po \$1.50 na dan. Pridite  
pripravljeni na delo. Lake Erie  
Iron Co. 915 E. 63rd St. sever.  
no od St. Clair ave. (32)

Išče se soba s hrano vred med  
E. 55. in 76. cesto. M. Segen,  
1604 Superior ave. (26)

**PREMOGOKOPI SE RABIJO.**

Oženjeni ali samci zamorejo dobi-  
ti takoj delo v premogorovu (kolmajni),  
kjer so jako dobre razmere in kjer se  
zamore napraviti dosti denarja. Pi-  
šite takoj ali se ogasite osebno, pri

**United Coal Company**  
1705 First National Bank Bldg, 5th Avenue & Wood St, Pittsburgh, Pa.

**CHARLES ARMBRUSTER**  
MESNICA PRVE VRSTE

NAJBOLJŠE SVEZE IN PREKAJENO MESO.

6112 ST. CLAIR AVE.



Pravi starokrajski brinjevec  
Cena 6 steklenic . . . \$6.50  
Cena 12 steklenic . . . \$13.00

Čista slivovka kuhana iz pravih  
češpelj. Cena 6 steklenic . . \$6.50  
Cena 12 steklenic . . . \$13.00

Imamo najfinejši tropinjevec in  
drožnik. 1 gal. \$2.25, \$2.50, \$2.75

Pristna rudeča ohioska vina  
Galona . . 50, 55, 60 in 65c

Katavba in Delavare vino 80 in 85c gal.

Vinska posoda ob 5 do 10 gal. velja \$1.00, za 25  
gal. posoda \$2.00. Pri večjih naročilih je sed brez-  
plačen. Te cene so samo za na debelo. Naro-  
čilu naj se priloži denar in natančni naslov.

**The Ohio Brandy Distilling Co.**  
Prva slovenska družba za prodajo finih pijač.  
6102-04 St. Clair Ave. - - Cleveland, O.

Vaš  
doktor  
ve



In vam poka, da če si njegov recepti natan-  
čno narejen in ed najhitrejši zdravil, da vas  
ne more nadariti.

Vaši zdravniški recepti morajo priti v  
naše lekarno, kjer bodo izdelani natančno  
po želji zdravnikov. Imamo tudi popolne nabo-  
re gumijevih, predmetov, izločitelj potreb-  
ščin, dišav, čipov in sladkorja.

**Guenthers Sloven. Lekarna,**  
Addison Rd. vogel St. Clair Ave.



**National Drug Store!**  
Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 61. ceste.  
S posebno skrbnostjo izdeluje-  
mo zdravniške predpise. V za-  
logi imamo vse, kar je treba  
v najboljši lekarni. (45)

**V STARI KRAJ.**

Ker je pot za odpošiljanje  
raznega blaga za stari kraj od-  
prta, se cenjenim rojakom nudi  
prilika, da pošljete svojim dra-  
gim blaga in obuval. Imamo  
še veliko zalogo moških, žens-  
kih in otroških čevljev, (name-  
ravamo trgovino z obuvali po-  
polnoma opustiti) katere dobi-  
te še po istih cenah, kakor na  
naši zadnji razprodaji. Se pri-  
poročamo. (26)

**TOMŠIČ in ŠTAMPFEL,**  
6129 St. Clair ave.

**NAPRODAJ**

je prodajalna 24x16 in hiša. 6  
sob, lot meri 40x120, v sredini  
slovenske naselbine v Newbur-  
E. 55. in 76. cesto. M. Segen, 1604  
Superior ave. (26)

Poizve se v uredništvu (26)

# DENAR.

Roman

Francosko spisal Emile Zola.  
Prestavil L. J. P.

Nato je pričela, da bi ga potolažila, govoriti o polomu banke. Opravičevala se je, ker je pustila, da je kupil delnice, ter se je pritoževala čez Saccarda. Kakor hitro je omenila Saccarda, je postal biviš uradniški sluga zopet živahen.

"O, gospod Saccard! On je imel popolnoma prav, da mi je odsvetoval prodati! Kupčija je bila izvrstna, in vse bi bilo dobro, da nismo imeli izdajalcev. Gospa Karolina, da bi bil še Saccard tu, tedaj bi bilo vse dobro! Da so njega zaprli, so nam s tem zadali smrtni udarec. Samo on bi nas mogel rešiti..."

Začudena ga je gospa Karolina poslušala. Kaj niti besedice kakkega očitania.

"Skrajna milostljiva gospa, prišel sem le da vam povem, do sporočite gospodu Saccardu v slučaju, da ga vidite, da smo še vedno vsi na njegovi strani, ter da mu še vedno vsi zaupamo."

Z zapletajočimi koraki je odšel. Ko je ostala sama, je za trenutek občutila mržnjo do življenja. Nesreča tega moža ji je trgala srce, a do drugega se ji je jeza podvojila.

Ta dan je imela dosti obiskovalcev. Med drugimi sta došla tudi Jordan in njegova žena Marcela. Prišla sta vprašati, če bi se v restnici ne moglo dobiti več za Maugendrove delnice. Tudi Maugendrova sta bila nesrečna, ker skoro vse njeno premoženje je šlo z nesrečno spekulacijo.

"O, cenjena gospa!" je pričela Marcela, "ne morete si misliti kakšna je postala moja mama. Sprva se ji je polotila igralška strast, ko je čitala borzna poročila, in tudi papa se je za to ogrel. Ali je mogoče, da pohlep po denarju postane ljudj tako spremenjen?"

Jordan se je spomnil na dobrega strica Chaveja, ter se je vmešal:

"O, da bi videli njegovo čudovito mirnost ob času poloma! Nobenega dneva ni zamudil na borzi, vedno se je vdeleževal igre s svojimi malenkostnimi svoticami, in bil je vesel, ako je zvečer odnesel domov svojih petnajst do dvajset frankov. O, on je najboljši zvit od vseh, in lope lahkotivke na Rue Nollet so bile vedno točno plačane."

"Žal, ne verujem," je rekla gospa Karolina, "da bodejo vaši stariši kaj več za delnice dobili; zdi se mi, da je vse preč. Sedaj so še po trideset frankov, padle bodejo na dvajset, da, na sto sousu... Moj Bog, kaj bode postalo z ubogih ljudj sedaj na starost?"

"Midva se bodeva zavzela za njedasi nisva bogata vendar ju ne bodeva pustila, da ostaneta na cesti."

Jordan je imel namreč v zadnjem času srečo. Po dolgoletnem brezplodnem delu je izšel njegov prvi roman. Najprej je izšel v časniku, potem ga je pa nekdo založil in spraviš na trg. Bil je sedaj bogat, kajti imel je par tisoč frankov, imel je povsod odprta vrata, ter je kar gorel nestrpnosti, da se zopet loti dela, ker sedaj si je bil slave in uspeha gotov.

"Ako jih ne bodeva mogla vzeti k sebi, tedaj jim bodem najela malo stanovanje. Se bode mo že kakko pretokli."

Marcela, katera je svojega soproga nežno gledala, se je pričela trestiti:

"O Pavel, Pavel, kako si dober!"

"Nato je pričela ihteti. "Pomirite se, dragi otrok," je ponovno rekla gospa Karolina, "ne smete se žalostiti."

"Ne, pustite me, to ni radi žalosti... Toda cela stvar je v resnici preneumna! Ah mi ne bi lahko stariši dali dote, o kateri so vedno govorili, ko sem se poročila s Pavelnom? Da, danes je z njimi daleč prišlo. Danes bi imeli lahko vsaj

mojo doto, kajti te gotovo ne bi borza plačala."

Gospa Karolina in Jordan sta se morala nehoti smejeti. Toda Marcela to ni potolažilo, pač pa je še glasneje jokala.

"Ja, potem še nekaj drugega. Ko je Pavel postal siromašen, sem imela neke sanje, da sem jaz taka princezinja, ter da sem prinesla svojemu ubogemu princu veliko denarja, in da sem pomagala, da je postal velik in slaven pesnik... Sedaj sem mu pa ravno obratno: breme in še moji stariši po vrhu! Za vse se mora sam truditi... O, kako hudo mi je pri srcu..."

Jordan jo je objel.

"Kaj pa govoriš, neumna ženska? Kaj mora žena kaj seboj prinesiti? Saj si prinesla samo seboj, svojo svežost, svojo ljubezen, svojo mlado veselost, in nobena princezinja sveta mi ne more nuditi več."

Naenkrat se je pomirila zelo srečna ob mislih na to zvesto ljubezen; neumno se ji je zdelo, da je jokala. On pa je nadaljeval:

"Ako bode tvojemu očetu in materi prav, ju bode mo nastanili v Chichi. Tam sem videl lepa pritlična stanovanja, z lepimi vrtci... Pri nas je sicer zelo lepo, toda vse premajhno, elasti sedaj, ko bode mo rabili več prostora..."

Obrnil se je smehljajoč k gospi Karolini, katera je globoko ganjena vse to gledala.

"No da, mi bode mo kmalu trije in jaz mislim, da sedaj že lahko rečem, da sem gospod, kateri svoj kruh zasluži..."

Kaj ne milostiva, to je lepo darilce, katero mi bode darovala? Ona pa še vedno pravi, da mi ni nič prinesla..."

V svoji brezmerni žalosti radi svoje lastne nerodovitnosti, je pogledala gospa Karolina k Marceli, katera je lahko zardela. Njenega nekoliko obilnejšega obsega dosedaj gospa Karolina ni zapazila. Sedaj so tudi z njenih oči pritekale solze.

"O, dobra otroka, ljubita se vedno tako! Vidva sta edino pametna in edino srečna."

Kmalu potem, ko sta Jordan in njegova soproga odšla, se je gospa Karolina namenila, da bode radi nekhi listin svojega brata, obiskala Mazauda. Hotela je tudi vedeti, kaj bode storil Mazaud za slučaj, če bode pozvan pred sodišče kot priča.

Gospa Karolina se je podala peš v Rue de la Banque in je po potu premišljevala o krutih udarcih usode, kateri so že štirinajst dnij zadevali Mazauda. Faicur ga je ogoljufal za tristo tisoč frankov, Sabatani mu je dolgoval še enkrat večjo svoto, katere ne bode nikdar več videl, markiz de Bochain in baronica sta se branila, da bi čez milijon frankov mu povrnila svoto, katero bi mu morala plačati za difference. Sedle ga je pripravil tudi ob jednako svoto na borzi je izgubil osem milijonov — povsod samo izguba in nesreča. Toda Mazaud je bil nekodaj srečen. Z dvaintridesetimi leti je bil ta borzni posredovalec radi smrti svojega strica že zelo bogat, bil je srečen soproj krasne žene, katera ga je oboževala in ga z dvema lepima otrokoma obdarila, bil je pa tudi lep človek, in z vsakim dnevom je bolj rasel njegov ugled. Sedaj pa je vse to minulo, stal je na robu propada, in zadostovala bi samo rahla sapica, katera bi ga lahko v ta prepad preobrnila. Na banko prišedša, je zagledala prokurista Berthierja, katerega je vprašala za Mazauda.

"Ne vem, milostiva gospa, ako vam bode mogoče z gospodom Mazaudom govoriti... Je nekoliko bolehen, ker je celo preteklo noč delal v nezakurjeni sobi, in sedaj je odšel gori v stanovanje, da se nekoliko odpočije."

Gospa Karolina ni obupala.

"Prosim gospod, naredite na kak način, da bodem lahko par besed z njim spregovorila..."

Od tega pogovora je odvisna

usoda mojega brata."

Se vedno ne vedoč, kaj naj naredi, jo je slednjič poprosil, naj vstopi v principalovo delavno sobo.

"Počakajte nekoliko, milostiva gospa, takoj bodem pogledal."

Čez nekoliko minut je došel Berthier nazaj.

"Milostiva gospa, dvakrat sem zvonil ter se ne upam biti vsiljiv... Premislite, če bode še sami zvonili, toda jaz bi vam svetoval, da raje drugič pridete."

Gospa Karolina prišedša gori, je bila res neodločna kaj naj stori in se je hotela že obrniti, tedaj pa je prestrašena obstala, ker iz notranjosti stanovanja je bilo čuti krike in stokanje. Tedaj se vrata z naglico odpro in ven je planil z grozo na obrazu neki sluga, izginil po stopnjicah in jecljal:

"Moj Bog, moj Bog, gospod..."

Ona je pred odprtimi vrati skozi katera se je sedaj razločno čulo stokanje, kot priščena obstala. Spreletelo jo je mrzlo, kajti uganila je, kaj se je notri zgodilo. Sprva je hotela bežati, toda ni se mogla iz mesta premakniti.

Vstopila je notri ter našla vsa vrata široko odprta. Prišla je do salona.

Dve služkinji, najbrže kuharica in sobarica sta pomoleli glave notri in smrtnobledi rekli:

"O ubogi gospod! Moj Bog, moj Bog!"

Zanemarjajoča svetloba sivega zimskega dneva je le malo prodirla skozi debele svinlate gardine. V sobi je bilo zelo toplo, ker je v kamini gorelo več debelih polem, in ta plamen je obsvetljeval v rudečim odsevom sobo. Na neki mizi je stal sveži šopek krasnih rož, katere so bile res nekaj nenavadnega za ta letni čas, ta šopek je dan prej prinesel Mazaud svoji soprogi. Tam na robu naslonjača je ležal v rdečkastem odsevu ognja s prestreljeno glavo Mazaud, njegovi prsti so krčevito oklepali ročaj samokresla. Pred njim je stala njegova soproga, in od nje so prihajali divji kriki obupa in žalosti, katere je slišala na hodniku gospa Karolina. Ko je počil strel je imela ravno svojega dve in pol let starega sinčka na rokalah, njegove ročice so se v grozi krčevito oklenile njenega vratu; hčerka pa, že šest let stara, se je stisnila k njenemu krilu.

"Milostiva gospa, prosim vas lepo, ne ostanite tu... Milostiva gospa, pojdite od tod." Tudi ona sama se je tresla. Videla je, kaklo je iz Mazaudove prestreljene glave kapala na rob naslonjača kri, od tam pa je curljala doli na preprogo. Na tleh se je naredil velik madež, kateri je postajal vedno večji.

"Milostiva gospa, lepo vas prosim, pojdite z menoj..." Gospa je ostala nepremična. Ona in njena otroka so bili vsi plavalasi in sveži kot kri in mleko, mati je izgedala tako nežno kot otroka. Tedaj se je gospa Karolina zgrudila na kolena.

"O, milostiva gospa, vi mi trgate srce. Za božjo voljo, odtrgajte se od tu in pojdite z menoj v sosednjo sobo! Pustite me, da poskusim nekoliko vaše bolesi ublažiti..." Toda ta lihtca in plakajoča skupina se ni gnila.

Gospa Karolina je vstala. V njeni glavi ji je šumelo. Začula je glasove in korake, gotovo je prihajal zdravnik, da bode konstantiral smrt. Ni ji bilo več mogoče obstati tu, zbežala je, zasledovana od groznega tarnanja gospe in otrok.

Bilo je zelo mrzlo in ona je pospešila korake iz strahu, da jo bodejo imeli ljudje radi njene zmešanosti za morilko. Vse ji je stopilo zopet živo pred oči, cel velškanski polom, kjer se je porušilo preko dvesto milijonov.

Vse kar je zadnje tedne sama videla in držala, vse to ji je napolnilo srce z gnevom od Saccarda. On edini je bil krivec. Ona ga je preklinjala, njeno dolgo zadrževana jeza je vzkipeła in zahtevala maščevanje.

Gospa Karolina je došla do borznega trga. Videla je pred seboj živo poslopje borze, in to ji je vzbudilo zopet stare, neprijetne misli.

XII. POGlavJE.

Freiskava se je zelo počasi vlekla. Dasi je preteklo kar so aretovali Saccarda in Hamelina že sedem mesecev, vendar se še ni pričela obravnava. Gospa Karolina je navadno dvakrat v tednu obiskovala svojega brata. Nikdar ni izgovorila Saccardovega imena in njegove prošnje, da bi ga obiskala, je več kot desetkrat odbila. Za njo ta mož ni več eksistiral. Ker je še vedno upala, da bode rešila svojega brata, je bila ob dnevih, ko ga je obiskovala vedno vesela, ter mu je v zapor nosila rože, katere je on najbolj ljubil.

Ko je nekega jutra pripravila zanj šopek rudečih nageljnov, je prišla stara Zofija, dekla kneginje Orviedo, ter ji naročila, da želi kneginja takoj z njo govoriti.

Dalje prihodnji.

Zakaj je Prince Albert prijubljen?

Kadilec je vnoj in hladnost ter prijetni duh Prince Albert tobaka za pipo ali cigareto zelo priljubljen, tako da se še sami čudijo, da se to kadenje razločuje od drugih. Odgovor na to se dobi na drugi strani zavoja Prince Albert tobaka, kjer se čita "Patentiran proces 30. julija, 1907." To pove celo zgodbo. Prince Albert je izdelan po patentiranem procesu, ki odstrani pekoči in žgoči občutek, ker dela ta tobak tako upliven, velik in zadovoljiv za ljudi vseh narodov na svetu.

Kadilci naj bi se zavedali, da je ta patentirani proces zahteval tri leta neprestanega dela in proučenja ter veliko denarja, predno je bil dosežen. Vspeh pa je dokazal, da je vredem vsega tega, kar se je potrošilo, ker je zadovoljil ljudi, ki so mislili, da ne bodo nikdar popolnoma zadovoljni s pipo ali cigareto. Prince Albert omogočuje, da lahko vsakdo kadil pipo ali si zvije cigareto. Ne glede na to, kako občutljiv je jezik, Prince Albert ne žge in ne peče; to je odstranjen od njega s patentiranim procesom in daje kadilcu popolno zadovoljnost pred vsakim drugim tobakom.

Resnica je, da je Prince Albert prišel ravno pred 6. leti v promet in od takrat kadijo pipo trije, kjer jo je kadil do tedaj še eden.

Naprodaj sta dva loža na vogalu Waterloo Rd. in E. 160th St. Jako ugodno za kako trgovsko podjetje. Poizve se pri lastniku M. Plut, 3611 E. 81st St. Newburg, (Fri. June 30)

SLOVENKA DOBI TAKOJ STALNO DELO V TRGOVINI, AKO JE ZMOŽNA NEKOLIKO NEMŠKO DOBRA PLAČA IN STALNO DELO. J. S. JABLONSKY 6122 ST. CLAIR AVE.

Trinerjevo vino 65c steklenica.

NAZNANILO.

Clanicam društva Srca Marije (stare) se naznanja, da se polnoštevilno udeležijo mesečne seje 9. marca. Prebrala se bodo še enkrat nova pravila, da potem pridejo v tisk. Vsem onim članicam, katere so pred dve in pol leti izstopile od društva se jim naznanja, da jih društvo sprejme nazaj brez vsake pristopnine, samo z zdravniškim spričevalom se mora izkazati. Odslej se plačuje po en dolar mesečnine za tristo dolarjev posmrtnine. Katera pa hoče tudi moža v društvo vpisati, pa plača 25c mesečno, ter dobi po smrti moža \$150.00. Sestre, sedaj se vam nudi najlepša prilika, da pristopite nazaj k društvu, to velja samo za mesec marc, april in maj. Cenjenim sestram pa priporočam, da so med seboj složne ter delajo v korist in napredek društva, ne pa sestre stran od društva odvrčati. Sestrski pozdrav. Fannie Trbežnik, tajnica, 1177 (Norwood) Rd. (26)

# ZADNJI KLIC!

## ALI SI HOČETE PRIHRANITI NEKAJ DOLARJEV?

V naši zlatarski trgovini traja še vedno izvanredna razprodaja in bo trajala še do 10. MARCA. V tem času ima vsakdo najlepšo priliko kupiti ure, prstane, veržice, zlatnino, diamante, grafofone, plošče v vseh jezikih, toaletne potrebščine, fino brušeno steklo in druge predmete

## po skrajno znižanih cenah.

Sedaj je vaš čas, da pridete k slovenskemu trgovcu, ki vam bo postregel točno in pošteno, z zanesljivim blagom po skrajno znižanih cenah.

NE ODLAŠAJTE! PRIDITE TAKOJ!

Točna in uljudna postrežba za Slovence!

# FRANK ČERNE,

SLOVENSKA ZLATARSKA TRGOVINA

6033 ST. CLAIR AVE.

# GNJUS PRED HRANO.

Kaj je vzrok, da ste zgubili apetit? Mnogokrat se zgodi, da nam mahoma zgine apetit in da se nam hrana celo stadi. Zdi se kot bi narava hotela zmanjšati uživanje hrane, katere ne more prebaviti. Oslabljeni organi za prebavo ne morejo delovati in se branijo sprejeti hrano. To kaže, da je treba organe pojačati, da opravljajo svoje delo brez truda. Mi želimo priporočiti

## Trinerjevo Ameriško Grenko Vino.

To veliko zdravilo bo v prvem mestu očistilo prebavilne organe in jih pojačalo. Zguba apetita in gnjus pred hrano, bo polagoma zginit in zopet bode imeli

### Zdrav apetit, telesno moč in duševno energijo.

Kakor hitro vam manjka ena izmed teh treh potreb življenja, morate rabiti Trinerjevo ameriško grenko vino in posledica vas bo prijetno iznenadila. Rabite ga tudi pri

NEMIR PO JEDI, ZAPRTJE, KISLA ALI GRENKA BRUHANJA, MORSKA BOLEZEN, PLINI, KRČI.

Lahko ste prepričani, da vam prinese Trinerjevo ameriško grenko vino zaželjeno pomoč.

PO LEKARNAH.

CENA \$1.00

# Jos. Triner,

IZDELOVALEC

1333-39 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

Vsaka družina bi morala imeti vsolej dobro sredstvo proti kašlju pri roki. Rabite TRINERJEV "COUGH SEDATIVE", kjer ni nobenih strupenih primesti, kakor morfin ali kloroform. Rabite ga pri kašlju, hripavosti, bronhitis bolečinah v grlu in t. d. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.